|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | WIPO-A-B&W | **A** |
| CDIP/20/6 | | |
| الأصل: بالإنكليزية | | |
| التاريخ: 12 أكتوبر 2017 | | |

اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية

الدورة العشرون

جنيف، من 27 نوفمبر إلى 1 ديسمبر 2017

تقرير عن قاعدة بيانات الويبو المشتملة على قائمة الخبراء الاستشاريين

من إعداد الأمانة

1. وافقت اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (لجنة التنمية)، في دورتها الثامنة عشرة المعقودة في الفترة من 31 أكتوبر إلى 4 نوفمبر 2016، على اقتراح من ست نقاط وردت فيه جملة أمور منها "الطلب من الأمانة أن تحدّث بشكل دوري، وإن أمكن أن تجدّد القائمة الإلكترونية للخبراء والاستشاريين لأغراض المساعدة التقنية."[[1]](#footnote-1) ويرد ذلك الطلب في الفقرة 5 من الملحق الأول من ملخص رئيس الدورة السابعة عشرة للجنة التنمية.
2. وتسعى هذه الوثيقة إلى الاستجابة لذلك الطلب. وبالتالي فهي توفر معلومات أساسية عن قاعدة بيانات الويبو المشتملة على قائمة الخبراء الاستشاريين (القائمة)، ووصفا للقائمة الحالية، ووصفا لاستخدام تلك القاعدة وتحديثها في المستقبل.

**معلومات أساسية**

1. يرد في نص التوصية 6 من أجندة الويبو للتنمية أنه " على موظفي الويبو وخبرائها الاستشاريين العاملين في مجال المساعدة التقنية الاستمرار في التزام الحياد والقابلية للمساءلة بإيلاء أهمية خاصة لمدونة أخلاق المهنة القائمة وتجنب ما قد يحدث من تضارب في المصالح. ويتعين على الويبو إعداد لائحة بالخبراء الاستشاريين لديها في مجال المساعدة التقنية والتعريف بهم لدى الدول الأعضاء."[[2]](#footnote-2)
2. وحدّدت الجمعية العامة للويبو، في عام 2007، تلك التوصية كي تُنفذ بشكل عاجل لعدم اقتضائها أية موارد بشرية أو مالية إضافية. واستجابة لتلك التوصية، أعدت الأمانة الوثيقة CDIP/3/2 وقدمتها إلى الدورة الثالثة للجنة التنمية. وشملت تلك الوثيقة قائمة بكل الخبراء الاستشاريين المتعاقدين مع الويبو في إطار اتفاق للخدمات الخاصة خلال الفترة الممتدة بين يناير 2005 وديسمبر 2008 وغير العاملين لا في مقرّ الويبو الرئيسي ولا في أي من مكاتبها التنسيقية.[[3]](#footnote-3) وأحاطت اللجنة علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة ووافقت على بضعة تغييرات، مثل بيان الخبراء الاستشاريين ممن تُعد لغتهم الأم إحدى لغات الأمم المتحدة الرسمية الست وبيان جنسياتهم (انظر الفقرات من 67 إلى 87 من تقرير الدورة الثالثة، الوارد في الوثيقة CDIP/3/9).
3. ووافقت الدورة الثالثة للجنة التنمية على مشروع قاعدة بيانات المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية (IP-TAD) الوارد في الوثيقة [[4]](#footnote-4)CDIP/3/INF/2. وفي إطار الاستفادة من المنصة المزمع إنشاؤها لأغراض قاعدة البيانات المذكورة، أدرِجت قائمة الخبراء الاستشاريين في المشروع وأدخِلت تحسينات وفقا للتغييرات التي وافقت عليها الدول الأعضاء. واستُكمل المشروع في يوليو 2010 ونظرت لجنة التنمية في تقرير تقييمي خلال دورتها التاسعة المعقودة في أبريل 2012.

**وصف قاعدة البيانات الحالية المشتملة على القائمة**

1. تتضمن قاعدة بيانات الويبو المشتملة على قائمة الخبراء الاستشاريين معلومات وبيانات عن الخبراء/الخبراء الاستشاريين الذين تعيّنهم المنظمة للاضطلاع بأنشطة محدّدة تخص المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية. ويُعيَّن الخبراء الاستشاريون للقيام بمهمة محدّدة خلال فترة محدّدة ولا يعملون في مقرّ الويبو الرئيسي ولا في أحد مكاتب الويبو الخارجية.
2. وتنشر الويبو المعلومات الشخصية والمهنية للخبراء الاستشاريين، بناء على موافقتهم. ولا يمكن للجمهور الاطلاع على كل المعلومات. ومن المعلومات غير المتاحة للجمهور، على سبيل الذكر لا الحصر، تفاصيل الاتصال الخاصة بالخبراء/الخبراء الاستشاريين، والالتزامات المالية، والوثائق المتعلقة بالأنشطة والأشخاص. وعليه تورد القائمة رابطا إلى تفاصيل الاتصال العامة للويبو لفائدة المستخدمين الراغبين في الاتصال بالخبراء الاستشاريين أو الراغبين في الحصول على مزيد من المعلومات.
3. وترد نتائج البحث في القائمة الحالية مُجمّعةً في خمس فئات: (أ) اسم الخبير الاستشاري؛ (ب) والجنسية (الجنسيات)؛ (ج) واللغة (اللغات)؛ (د) والخبرة في مجال الملكية الفكرية؛ (ه) والتكليفات المسندة من قبل الويبو، وهي تشمل معلومات مفصّلة عن تاريخ التكليف، ودور الخبير الاستشاري والبلد المستضيف لنشاط المساعدة التقنية.
4. والقائمة متاحة ضمن الصفحة الإلكترونية لأجندة الويبو للتنمية، في الجزء المعنون "أنشطة أخرى" (Other activities) ويمكن النفاذ إليها باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية عبر الرابط التالي: <http://www.wipo.int/roc/en/index.jsp>.

**وصف استخدام القائمة**

1. كما يظهر في الرسوم البيانية أدناه عيّنت الويبو، خلال الفترة 2015-2016، ما مجموعة 783 خبيرا استشاريا يمثّلون كل المناطق الجغرافية. وكان 545 من الخبراء الاستشاريين المعيّنين في تلك الفترة (ما يمثّل 70% من العدد الإجمالي) من الذكور وكان 238 منهم (ما يمثّل 30% من العدد الإجمالي) من الإناث. وكانت المجالات الأكثر تمثيلا من ضمن مجالات الملكية الفكرية التي يتمتع فيها الخبراء/الخبراء الاستشاريون بالخبرة كالتالي: "1" كل مجالات الملكية الفكرية (272)؛ "2" والملكية الصناعية (201)؛ "3" وحق المؤلف (126)؛ "4" والبراءات (110). وكانت اللغة الأم للخبراء/الخبراء الاستشاريين متباينة وموزَّعة كالتالي: الإنكليزية (420) والإسبانية (143) والفرنسية (67).

رسم بياني يُظهر عدد الخبراء الاستشاريين المعيّنين بحسب نوع الجنس في الفترة 2015-2016

رسم بياني يُظهر عدد الخبراء المستشارين المعيّنين بحسب مجالات الملكية الفكرية التي يتمتعون فيها بالخبرة

رسم بياني يُظهر عدد الخبراء المستشارين المعيّنين بحسب اللغة الأم

رسم بياني يُظهر عدد الخبراء الاستشاريين المعيّنين بحسب المناطق الأصلية ونوع الجنس

**تحديث القائمة في المستقبل**

1. من المتوقّع إدراج القائمة في بيئة الويبو للتخطيط للموارد المؤسسية. ولذلك الانتقال أهداف عدة منها تحديد وتدوين أنشطة المساعدة التقنية التي تُعيّن فيها الويبو خبراء/خبراء استشاريين. وسيساعد ذلك الانتقال القائمة على تحميل بيانات بشكل مباشر عبر منصة معلومات الأعمال. وستُجمع البيانات من مختلف منصات الويبو القائمة، مثل نظام الإدارة المتكاملة (AIMS)، ونظام إدارة الأداء المؤسسي (EPM)، ونظام إدارة سلسلة التوريد المالي (FSCM)، ونظام إدارة رأس المال البشري (HCM) وتُخزّن في منصة معلومات الأعمال. ومن ثمّ، ستُجمَّع البيانات وتُحمَّل إلكترونيا في القائمة.
2. وسيسهم ذلك بقدر وافر في الحد من الوقت المستغرق لتحميل الأنشطة والبيانات المتعلقة بالخبراء/الخبراء الاستشاريين المعيّنين وتلافي حالات الإغفال والأخطاء الإملائية وعدم اتساق البيانات. وسيسهم أيضا في تخفيض التكاليف المرتبطة بمعالجة البيانات يدويا كما يجري في الوقت الراهن.
3. وفي المرحلة الأولى من عملية التحسين، ستُحدّد المجالات التي يجب تحميلها من خلال منصة معلومات الأعمال في القائمة الحالية. وستُعد بيئة تجريبية في القائمة الحالية لتلقي المعلومات المُحمّلة من منصة معلومات الأعمال. ومن المتوقّع استكمال هذا الجزء من عملية الانتقال بحلول ديسمبر 2017. وسيضمن ذلك الحفاظ على قدرات الإبلاغ الراهنة وعدم حدوث تدهور في تدفق المعلومات لا بالنسبة إلى المستخدمين الداخليين ولا بالنسبة للدول الأعضاء.
4. وكما ذُكر أعلاه، لن تُتاح للجمهور، عبر القائمة، كل المعلومات عن الخبراء/الخبراء الاستشاريين المعيّنين وذلك لأسباب تتعلق بالخصوصية. وسيتواصل الحفاظ على مستوى من السرية في القائمة الجديدة.
5. وستكتسي القائمة، بعد نقلها إلى منصة التخطيط للموارد المؤسسية، هيئة ونسقا مختلفين، ويُتوقّع أن يضمن ذلك واجهة أسهل للاستخدام ووتيرة أسرع في استخراج المعلومات.
6. وستشمل الصيغة المحسنة للقائمة بعض الوظائف الجديدة، مثل ما يلي:

(أ) ستتيح القائمة الجديدة للمشاركين إمكانية تقييم أنشطة الخبراء/الخبراء الاستشاريين المعيّنين. وسيمكّن ذلك من تحسين جودة الأنشطة التي تضطلع بها الويبو.

(ب) ستسمح القائمة الجديدة باستخراج بيانات وتقاسمها مع جهات خارجية. فعلى سبيل المثال، ستُرسل البيانات المحمّلة في القائمة بشكل مباشر إلى قاعدة البيانات العالمية للمساعدة التقنية المتعلقة بالتجارة التابعة لمنظمة التجارة العالمية (GTAD)[[5]](#footnote-5) مقارنة بالعملية اليدوية الراهنة.

(ج) وستتيح القائمة معلومات بشأن تكليف الخبراء/الخبراء الاستشاريين وخبرتهم بلغتين إضافيتين هما الفرنسية والإسبانية، علما بأن تلك المعلومات تظهر حاليا باللغة الإنكليزية فقط.

1. وستمكّن القائمة المستخدمين الداخليين من استخراج التقارير بثلاثة أنساق: نسق PDF ونسق Microsoft RTF (rtf) ونسق Microsoft Word (docx) وتعديلها و/أو حذفها. وسيتسنى أيضا، عبر منصة المعلومات، استحداث لوحات فضلا عن جداول بيانية. ويمكن استخدام تلك التقارير لأغراض داخلية ويمكن إتاحتها للمستخدمين الخارجيين على صفحة القائمة الإلكترونية.
2. وستسهم تلك التغييرات بقدر كبير في تحسين جودة البيانات المستخدمة، وبالتالي في تحسين مجمل العملية وتجرية العملاء.
3. ومن المتوقّع استكمال الانتقال إلى بيئة التخطيط للموارد المؤسسية بحلول مارس 2018. وبمجرّد استكمال تلك العملية، ستُعرض قاعدة البيانات المحدّثة الجديدة المشتملة على القائمة على لجنة التنمية في دورة مقبلة.

إن لجنة التنمية مدعوة إلى الإحاطة علما بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة.

[نهاية الوثيقة]

1. ملخص رئيس الدورة السابعة عشرة للجنة التنمية، الفقرة 5 من الملحق الأول. [↑](#footnote-ref-1)
2. توصيات أجندة الويبو للتنمية، متاحة عبر الرابط التالي:  
   <http://www.wipo.int/ip-development/ar/agenda/recommendations.html> [↑](#footnote-ref-2)
3. الوثيقة CDIP/3/2، قائمة الخبراء الاستشاريين – التوصية 6، متاحة عبر الرابط التالي: <http://www.wipo.int/edocs/mdocs/mdocs/ar/cdip_3/cdip_3_2.pdf> [↑](#footnote-ref-3)
4. وثائق المشروعات لأغراض تنفيذ التوصيات 2 و5 و8 و9 و10 متاحة عبر الرابط التالي: <http://www.wipo.int/edocs/mdocs/mdocs/ar/cdip_3/cdip_3_inf_2.pdf> [↑](#footnote-ref-4)
5. قاعدة البيانات العالمية للمساعدة التقنية المتعلقة بالتجارة التابعة لمنظمة التجارة العالمية، <http://gtad.wto.org/> [↑](#footnote-ref-5)